

## Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.  
GENERAL

CBD/COP/14/5/Add.2  
31 October 2018\*

RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

### КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН КОНВЕНЦИИ О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ

Четырнадцатое совещание

Шарм-эш-Шейх, Египет, 17–29 ноября 2018 года

Пункт 8 предварительной повестки дня\*\*

### АНАЛИЗ ВКЛАДА НАЦИОНАЛЬНЫХ ЦЕЛЕВЫХ ЗАДАЧ, ПОСТАВЛЕННЫХ СТОРОНАМИ, И РЕЗУЛЬТАТОВ НА ПУТИ К ВЫПОЛНЕНИЮ ЦЕЛЕВЫХ ЗАДАЧ ПО СОХРАНЕНИЮ И УСТОЙЧИВОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ БИОРАЗНООБРАЗИЯ, ПРИНЯТЫХ В АЙТИ

*Записка Исполнительного секретаря*

#### ИСТОРИЯ ВОПРОСА

1. При утверждении Стратегического плана в области сохранения и устойчивого развития биоразнообразия на 2011-2020 годы, Конференция Сторон Конвенции о биологическом разнообразии предложила Сторонам выработать собственные целевые задачи, используя Стратегический план в качестве гибкой структуры, с учетом национальных потребностей и приоритетов, одновременно принимая во внимание национальные вклады в выполнение глобальных целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти. Сторонам также было настоятельно рекомендовано провести обзор и, соответственно обстоятельствам, обновить и пересмотреть свои национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия (НСПДСБ) в соответствии со Стратегическим планом и руководящими указаниями, принятыми в [решении IX/9](#), в том числе путем включения своих национальных целевых задач в НСПДСБ, принятые в качестве инструмента политики.

2. В своем [решении XIII/1](#) Конференция Сторон настоятельно призвала те Стороны, которые еще не обновили свои национальные или региональные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия, обновить их в кратчайшие сроки, в соответствии с [решением XI/2](#).

3. В период между 10-м совещанием Конференции Сторон и 21 сентября 2018 года секретариату Конвенции о биологическом разнообразии была представлена 161 новая НСПДСБ<sup>1</sup>. Более подробная информация об обновлении и анализе национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия, представленных после того, как был принят Стратегический план в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы, приведена в документе CBD/COP/14/5/Add.1.

\* Переиздано по техническим причинам 1 ноября 2018 г.

\*\* CBD/COP/14/1.

<sup>1</sup> Пересмотренная НСПДСБ Китая была представлена в сентябре 2010 года и была разработана с учетом Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы. Германия представила план действий на 2020 год по НСПДСБ, которая была разработана до принятия Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы.

4. При утверждении Стратегического плана Конференция Сторон (решение X/2) также отмечала необходимость осуществлять надзор за его осуществлением. Национальные доклады являются основным источником информации для такой деятельности. В решении [X/10](#) Конференция Сторон предложила Сторонам представить пятый национальный доклад до 31 марта 2014 года. Впоследствии, Вспомогательный орган по осуществлению в [рекомендации 1/1](#) подчеркнул, что эффективный обзор прогресса в деле осуществления Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы зависит от своевременного представления информации Сторонами и, ссылаясь на решения [XI/3](#) и [XII/2](#) А, настоячиво призвал те Стороны, которые еще не представили свой пятый национальный доклад, в срочном порядке сделать это, и не позднее 30 июня 2016 года. К 14 марта 2018 года был получен 191 пятый национальный доклад.

5. В решении [X/2](#) Конференция Сторон поручила Исполнительному секретарю подготовить анализ/обобщение национальных, региональных и других мер, включая в соответствующих случаях целевые задачи, намеченных в соответствии со Стратегическим планом, чтобы Рабочая группа по обзору осуществления Конвенции на ее четвертом совещании и Конференция Сторон на ее 11-м и последующих совещаниях смогли провести оценку вклада таких национальных и региональных целевых задач в достижение глобальных целевых задач.

6. Во исполнение данного поручения секретариат обновил в настоящем документе<sup>2</sup> анализ вклада целевых задач, поставленных Сторонами, и результатов выполнения целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, который был представлен Конференции Сторон на ее 13-м совещании<sup>3</sup> и Вспомогательному органу по осуществлению на его втором совещании<sup>4</sup>.

## **I. МЕТОДИКА**

### **A. Национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия**

7. В ходе оценки было рассмотрено в общей сложности 159 пересмотренных или обновленных НСПДСБ<sup>5</sup>. Были изучены НСПДСБ, которые представили: Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжирия, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Бангладеш, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Вануату, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Гайана, Гана, Гамбия, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Европейский союз, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран, Ирландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кирибати, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Либерия, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Ниуэ, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Палау, Парагвай, Перу, Польша, Республика Корея, Республика Молдова,

---

<sup>2</sup> Версия этого документа была предоставлена для коллегиального обзора с 16 февраля 2018 года по 12 марта 2018 года. Документ был обновлен с учетом замечаний, сделанных в ходе коллегиального обзора, дополнительных пятых национальных докладов и национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия, полученных с того времени, а также с учетом замечаний, сделанных на втором совещании Вспомогательного органа по осуществлению. Версия настоящего документа была издана 24 сентября 2018 г. Она была обновлена с учетом дополнительных замечаний Сторон.

<sup>3</sup> [UNEP/CBD/COP/13/8/Add.2/Rev.1.](#)

<sup>4</sup> CBD/SBI/2/2/Add.2

<sup>5</sup> Две НСПДСБ (Латвия и Португалия) не были проанализированы по причине отсутствия документов на одном из официальных языков Организации Объединенных Наций.

Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сербия, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Сомали, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Уганда, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чад, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эсватини, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

8. Проводился обзор каждого НСПДСБ и национальные целевые задачи или аналогичные обязательства соотносились с целевыми задачами по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятыми в Айти<sup>6</sup>. В целом 48 % Сторон, которые представили обновленные НСПДСБ, провели сопоставление своих национальных целевых задач (или аналогичных обязательств) с целевыми задачами по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятыми в Айти, либо непосредственно в своих НСПДСБ, либо в своих национальных докладах. Если такое сопоставление проводилось, его использовали в настоящей оценке. В тех случаях, когда такое сопоставление не проводилось, секретариат соотносил каждую национальную целевую задачу с наиболее близкой связанной целевой задачей по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти. В ситуациях, когда та или иная национальная целевая задача затрагивала сразу несколько целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, это также рассматривалось в ходе оценки с соотнесением такой национальной целевой задачи к нескольким целевым задачам по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятым в Айти. Национальные целевые задачи или аналогичные обязательства (например, национальные приоритеты, стратегии, цели или проекты) затем оценивались с точки зрения охвата и уровня амбициозности, установленных в целевых задачах по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти. Кроме того, рассматривали любые связанные с ними мероприятия, промежуточные целевые задачи, конкретные целевые задачи для биома или экосистемы, связанные с национальной целевой задачей. Целевые задачи и аналогичные обязательства по каждому НСПДСБ затем относили к одной из четырех категорий:

а) *национальная целевая задача превосходит охват и уровень амбициозности целевой задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти.* Данная категория указывает, что национальная целевая задача или аналогичное обязательство отличается более высоким уровнем амбициозности по сравнению с целевой задачей по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти. Это может быть связано с тем, что целевая задача отличается более высокими количественными пороговыми уровнями или включает обязательства, которые превосходят установленные в целевых задачах по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти;

б) *национальная целевая задача соответствует целевой задаче по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти.* Данная категория указывает, что национальная целевая задача или аналогичное обязательство по своему охвату и уровню амбициозности в целом эквивалентны целевой задаче, принятой в Айти;

в) *национальная целевая задача менее амбициозна, чем целевая задача, принятая в Айти, или не затрагивает всех ее элементов.* Данная категория указывает, что национальная задача по некоторым аспектам отличается более низким пороговым уровнем или недостаточно четко затрагивает все элементы целевой задачи, принятой в Айти. Сюда относятся целевые задачи с гораздо более низким пороговым уровнем по сравнению с целевыми задачами по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятыми в Айти, а также целевые задачи,

---

<sup>6</sup> Полный перечень национальных целевых задач, включая задачи, представленные в более ранних НСПДБ, а также в пятих национальных докладах, приводится по адресу <https://www.cbd.int/nbsap/targets/default.shtml>. Дальнейшая информация, подтверждающая анализ, представленный в настоящем документе, доступна по адресу <https://www.cbd.int/doc/nr/assessment-table-2018-09-21-en.pdf>.

которые Сторона соотнесла с той или иной целевой задачей, принятой в Айти, но для которых отсутствует четкая взаимосвязь между ними;

d) *национальная задача отсутствует.* НСПДСБ не содержит целевой задачи или аналогичного обязательства, связанных с целевыми задачами по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятыми в Айти.

9. Важно отметить, что такая оценка проводилась с учетом охвата и уровня амбициозности национальной целевой задачи по сравнению с целевой задачей, принятой в Айти. В ходе оценки не рассматривались национальные обстоятельства той или иной страны. Поэтому некоторые целевые задачи, которые при сопоставлении с целевой задачей, принятой в Айти, оказывались ниже по уровню целевой задачи, принятой в Айти, тем не менее могли быть достаточно амбициозными в свете отправной точки той или иной страны. По этой причине такая оценка не может быть использована для проведения сопоставлений между странами, а, скорее, только как основа для обсуждения глобальных результатов выполнения целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти.

## **В. Пятые национальные доклады**

10. В ходе данного анализа был рассмотрен 191 пятый национальный доклад<sup>7</sup>. Информация о положении дел, тенденциях и нагрузках на биоразнообразие, а также информация о различных мерах, о принятии которых сообщили страны, или которые будут приняты в ближайшем будущем, использовалась для отнесения национальных результатов выполнения каждой из целевых задач, принятых в Айти, к одной из шести категорий.

11. Примерно 46 % национальных докладов содержали четкую оценку результатов выполнения целевых задач, принятых в Айти. В этом случае страновая оценка использовалась, но выделялась в одну из шести категорий с тем, чтобы обеспечить возможность агрегирования информации из всех национальных докладов в одну глобальную картину результатов выполнения целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти. В тех случаях, когда такие оценки результатов выполнения не проводились, оценка осуществлялась секретариатом, в соответствии с приведенными выше принципами.

12. Ниже перечислены шесть категорий, использованных в ходе оценки, которые соответствуют применявшимся в четвертом издании *Глобальной перспективы в области биоразнообразия*:

a) *курс на перевыполнение целевой задачи.* Целевая задача с такой оценкой указывает на то, что принятые меры на национальном уровне позволят превысить критерии/предельные значения, установленные в данной целевой задаче. В случае целевых задач с количественными элементами это будет означать, что установленное предельное значение будет превышено. В случае качественных целей это будет означать фактическое или предполагаемое перевыполнение различных мероприятий или условий, обязательных для соблюдения;

b) *соответствует темпам выполнения целевой задачи.* Данная категория указывает, что принятые меры и текущее положение дел по аспектам, рассматриваемым в целевой задаче, указывают на то, что целевая задача будет выполнена в соответствии со сроками для данной целевой задачи;

c) *прогресс достигается, но недостаточными темпами.* Данная категория указывает, что с момента постановки целевой задачи был достигнут прогресс в ее выполнении. Такой прогресс может принимать форму принятых мер или фактическое улучшение статуса рассматриваемых проблем. Вместе с тем, несмотря на то, что данная категория указывает на улучшающуюся ситуацию, достигнутого прогресса будет недостаточно для выполнения целевой задачи к установленному сроку;

---

<sup>7</sup> Были рассмотрены все национальные доклады, полученные секретариатом Конвенции о биологическом разнообразии. Национальные доклады не были получены от Багамских Островов, Габона, Исландии, Лесото или Ливии.

d) *без существенного прогресса.* Данная категория указывает, что с момента постановки целевой задачи не отмечалось заметного прогресса в ее выполнении или не было заметного ухудшения ситуации. Оценки по данной категории подразумевают, что никакие значимые мероприятия для выполнения целевой задачи не проводились и не планируются в ближайшем будущем, и что общее положение дел по проблемам, которых касается такая целевая задача, не улучшилось, но и не ухудшилось;

e) *отход от выполнения целевой задачи.* Данная категория указывает на ухудшение ситуации по аспектам, которых должна касаться рассматриваемая целевая задача. Это может быть связано с тем, что для выполнения целевой задачи не принимались никакие серьезные меры, или же принятые меры оказались неэффективными. Причиной этого также может быть растущая напряженность в этой сфере или другие изменения национальных обстоятельств;

f) *нет информации.* В докладе отсутствует достаточная информация, которая позволяла бы оценить результаты выполнения целевой задачи, принятой в Айти, с каким-либо уровнем достоверности.

13. Важно отметить, что оценка, представленная в настоящей записке, отражает ожидаемый уровень результатов на конечную дату целевой задачи, принятой в Айти, исходя из положения дел и мер, которые отражены в пятых национальных докладах. Категории как таковые указывают на текущую траекторию выполнения и предполагают, что она остается неизменной в период между подготовкой национального доклада и сроком выполнения целевой задачи. Кроме того, такая оценка не учитывает национальных обстоятельств или исходных уровней. Поэтому упомянутая информация не может быть использована для сопоставления результатов, достигнутых странами. Она пригодна только для формирования глобальной картины результатов выполнения целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти.

## **II. НАЦИОНАЛЬНЫЕ ЦЕЛЕВЫЕ ЗАДАЧИ ИЗ НАЦИОНАЛЬНЫХ СТРАТЕГИЙ И ПЛАНОВ ДЕЙСТВИЙ ПО СОХРАНЕНИЮ БИОРАЗНООБРАЗИЯ, УСТАНОВЛЕННЫЕ В СООТВЕТСТВИИ С ЦЕЛЕВЫМИ ЗАДАЧАМИ ПО СОХРАНЕНИЮ И УСТОЙЧИВОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ БИОРАЗНООБРАЗИЯ, ПРИНЯТЫМИ В АЙТИ, И РЕЗУЛЬТАТЫ ВЫПОЛНЕНИЯ ЦЕЛЕВЫХ ЗАДАЧ ПО СОХРАНЕНИЮ И УСТОЙЧИВОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ БИОРАЗНООБРАЗИЯ, ПРИНЯТЫХ В АЙТИ**

*Целевая задача 1. К 2020 году, но не позднее этого срока, люди осведомлены о стоимостной ценности биоразнообразия и о мерах, которые они могут принимать для его сохранения и устойчивого использования.*

14. Примерно в четверти (28 %) НСПДСБ, изученных для целей настоящего анализа, содержались национальные целевые задачи или обязательства, которые эквивалентны по охвату и уровню амбициозности, установленным в той или иной целевой задаче, принятой в Айти<sup>8</sup>. Целевая задача 1 относится к наиболее близко соответствующим национальным целевым задачам в НСПДСБ. Вместе с тем, более чем в половине (59 %) НСПДСБ содержатся национальные целевые задачи или обязательства, которые ниже по уровню целевой задачи, принятой в Айти, или не охватывают всех элементов целевой задачи, принятой в Айти. Примерно в 13 % НСПДСБ не содержится никаких целевых задач или обязательств, связанных с той или иной целевой задачей по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти. В большинстве целевых задач основное внимание, по всей видимости, уделяется повышению осведомленности о

---

<sup>8</sup> Австрия, Антигуа и Барбуда, Беларусь, Бельгия, Бенин, Бразилия, Бурунди, Гвинея, Доминика, Замбия, Индия, Ирландия, Испания, Канада, Конго, Коста-Рика, Куба, Ливан, Люксембург, Мали, Никарагуа, Новая Зеландия, Пакистан, Республика Корея, Российская Федерация, Руанда, Самоа, Сенегал, Сент-Китс и Невис, Сербия, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Таиланд, Тимор-Лешти, Тувалу, Уганда, Финляндия, Швейцария, Экваториальная Гвинея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Япония.

проблемах биоразнообразия. Сравнительно меньшее число национальных целевых задач ориентировано на повышение осведомленности людей о мерах, которые они могут принимать для сохранения биоразнообразия.

15. Что касается национальных докладов, то в 16 % из них отмечается, что целевая задача будет выполнена, тогда как более чем две трети (69 %) содержат информацию о достигнутых результатах в выполнении целевой задачи, но при таких темпах, которые не позволяют обеспечить ее выполнение к 2020 году. Примерно в 9 % докладов отмечается отсутствие заметных изменений, и ни в одном из докладов не указывается на снижение уровня осведомленности о проблемах биоразнообразия. Информация в национальных докладах также указывает на то, что Сторонами рассматривались оба элемента целевой задачи (осведомленность общества о проблемах биоразнообразия повышается, и люди осведомлены о тех мерах, которые они могут принимать), но меньшинство Сторон проводили мероприятия, непосредственно связанные с осведомленностью людей о мерах, которые они могут принимать для сохранения и устойчивого использования биоразнообразия.

*Целевая задача 2. К 2020 году, но не позднее этого срока, стоимостная ценность биоразнообразия включена в национальные и местные стратегии развития и сокращения бедности и в процессы планирования и включается в соответствующих случаях в системы национального учета и счетов.*

16. Только 6 % НСПДСБ содержат национальные целевые задачи или аналогичные обязательства, которые соответствуют охвату и уровню амбициозности, установленным в целевой задаче 2, принятой в Айти<sup>9</sup>, и одна Сторона поставила целевую задачу, превосходящую целевую задачу, принятую в Айти, поскольку в ней намечен более ранний крайний срок ее реализации<sup>10</sup>. Более трех четвертей (77 %) НСПДСБ содержат национальные целевые задачи или обязательства, которые ниже по уровню целевой задачи, принятой в Айти, или не охватывают всех элементов целевой задачи, принятой в Айти. Примерно 16 % НСПДСБ не содержат никаких национальных целевых задач или аналогичных обязательств, связанных с данной целевой задачей, принятой в Айти. Сравнительно немногие из всех поставленных целевых задач касались включения ценностей биоразнообразия в национальные и местные процессы планирования, системы национального учета или отчетности. Поставленные национальные целевые задачи в основном уделяли внимание включению ценностей биоразнообразия в национальные стратегии развития и сокращения бедности. Кроме того, многие из поставленных целевых задач относились к вопросу согласования политики и/или включения биоразнообразия в процесс принятия решений в целом.

17. Что касается национальных докладов, менее 10 % из них содержали информацию, которая указывает на то, что данная целевая задача будет выполнена в срок. Более 60 % отмечают достигнутые результаты выполнения целевой задачи 2, принятой в Айти, но темпы выполнения не обеспечивают достижения такой целевой задачи к 2020 году. Кроме того, более одной пятой (22 %) национальных докладов содержат информацию, указывающую на отсутствие существенных изменений с момента принятия Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы. Наиболее заметные достигнутые результаты, по всей видимости, относятся к включению биоразнообразия в национальные стратегии развития и сокращения бедности, а также в национальные и местные процессы планирования. В отличие от этого, результаты в области включения биоразнообразия в национальные системы учета и отчетности менее заметны.

*Целевая задача 3. К 2020 году, но не позднее этого срока, стимулы, включая субсидии, наносящие вред биоразнообразию, устранены, поэтапно отменены или изменены в целях сведения к минимуму или предотвращения негативного воздействия, и разрабатываются и используются положительные стимулы к сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия в*

<sup>9</sup> Бразилия, Гвинея, Грузия, Замбия, Конго, Пакистан, Самоа, Таджикистан, Того, Финляндия.

<sup>10</sup> Гвинея-Бисау.

*соответствии и согласии с Конвенцией и другими соответствующими международными обязательствами и с учетом национальных социально-экономических условий.*

18. Примерно в 12 % прошедших оценку НСПДСБ содержатся целевые задачи, которые по своему охвату и уровню амбициозности были подобны целевой задаче 3, принятой в Айти<sup>11</sup>, а в одном НСПДСБ содержалась национальная целевая задача, которая превосходила целевую задачу, принятую в Айти, поскольку срок ее выполнения наступал в 2017 году<sup>12</sup>. В 47 % НСПДСБ содержались целевые задачи, которые ниже по уровню амбициозности или не охватывают всех элементов целевой задачи, принятой в Айти. Многие из таких целевых задач носили общий характер и упоминали стимулы и субсидии в целом, не указывая конкретно на устранение или на наносящие вред стимулы, или на разработку положительных стимулов. В 41 % оцененных НСПДСБ не содержалось никаких национальных целевых задач или обязательств, связанных с данной целевой задачей. Данная целевая задача относится к задачам с наименьшим уровнем соответствия национальным целевым задачам, содержащимся в НСПДСБ.

19. Только в 3 % национальных докладов содержится информация, указывающая на возможность выполнения данной целевой задачи к установленному сроку. Более чем в 40 % пятых национальных докладов отмечаются достигнутые результаты выполнения данной целевой задачи, но темпы выполнения не обеспечивают ее достижения к 2020 году. Почти в 30 % докладов указывается на отсутствие заметных изменений в результатах выполнения данной целевой задачи, тогда как в почти в четверти (25 %) национальных докладов приводилась недостаточная информация, не позволявшая оценить достигнутые результаты в выполнении данной целевой задачи. Информация в национальных докладах показывает, что сравнительно больше внимания уделяется разработке положительных стимулов, чем устранению или изменению стимулов, наносящих вред. Дополнительная информация о целевой задаче 3 представлена в документе CBD/SBI/2/2/Add.4.

*Целевая задача 4. К 2020 году, но не позднее этого срока, правительства, деловые круги и субъекты деятельности на всех уровнях приняли меры или внедрили планы в целях достижения устойчивости производства и потребления и не допускают, чтобы последствия использования природных ресурсов нарушали экологическую устойчивость.*

20. Только в 13 % НСПДСБ содержатся целевые задачи, которые эквивалентны по охвату и амбициозности целевой задаче, принятой в Айти<sup>13</sup>, тогда как 64 % содержат целевые задачи с более низким уровнем амбициозности или не включающие всех элементов целевой задачи, принятой в Айти. Около четверти (24 %) НСПДСБ не содержат целевых задач, связанных с настоящей целевой задачей. Среди поставленных целевых задач лишь в немногих упоминается необходимость не допускать, чтобы последствия использования природных ресурсов нарушали экологическую устойчивость. Большинство поставленных целевых задач упоминают устойчивое использование в целом и не затрагивают конкретного устойчивого производства и потребления.

21. Только 3 % национальных докладов содержат информацию, указывающую на возможность выполнения данной целевой задачи к установленному сроку. Более половины (54 %) национальных докладов содержат информацию, указывающую на достигнутые результаты выполнения целевой задачи, но темпы выполнения не обеспечивают достижения такой целевой задачи к 2020 году. Почти треть докладов (31 %) указывает на отсутствие существенных изменений. Достигнутые результаты выполнения, по всей видимости, в гораздо большей степени относятся к принятию мер по содействию устойчивому производству в целом. В то время как отмечались сравнительно менее заметные достигнутые результаты по вопросам, связанным с устойчивым потреблением, и немногие из докладов содержат информацию, относящуюся к мерам,

<sup>11</sup> Антигуа и Барбуда, Бельгия, Бразилия, Бутан, Гвинея, Грузия, Конго, Люксембург, Монголия, Намибия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Руанда, Самоа, Таджикистан, Тринидад и Тобаго, Эритрея, Эсватини.

<sup>12</sup> Мальдивские Острова.

<sup>13</sup> Бенин, Бразилия, Бурунди, Бутан, Гвинея, Гвинея-Бисау, Индонезия, Камерун, Конго, Мали, Пакистан, Российская Федерация, Самоа, Сомали, Судан, Таиланд, Тринидад и Тобаго, Финляндия, Швейцария, Эритрея.

призванным не допускать, чтобы последствия использования природных ресурсов нарушали экологическую устойчивость.

*Целевая задача 5. К 2020 году темпы утраты всех естественных мест обитания, включая леса, как минимум сокращены наполовину и там, где осуществимо, приведены почти к нулю, а деградация и фрагментация существенно снижены.*

22. Из всех оценивавшихся НСПДСБ в 7 % содержатся целевые задачи или обязательства, которые обладают сходным охватом и уровнем амбициозности по сравнению с целевой задачей 5, принятой в Айти<sup>14</sup>, тогда как 1 % содержат целевые задачи, более амбициозные по сравнению с целевой задачей, принятой в Айти<sup>15</sup>. Почти три четверти (73 %) НСПДСБ содержат целевые задачи с более низким уровнем амбициозности или непосредственно не охватывают всех элементов целевой задачи, принятой в Айти, тогда как пятая часть (19 %) НСПДСБ не содержит никаких соответствующих целевых задач. Большинство поставленных целевых задач относится к сокращению утраты мест обитания в природных условиях в целом. Большинство национальных целевых задач, в которых указаны конкретные места обитания, относятся к лесам. При этом также упоминаются мангровые леса, коралловые рифы, реки, пастбищные угодья и морская среда, но в гораздо меньшей степени. В немногих национальных целевых задачах указана величина сокращения темпов утраты мест обитания и немногие из них напрямую затрагивают деградацию или фрагментацию мест обитания.

23. Только в 5 % национальных докладов содержится информация, указывающая на возможность выполнения данной целевой задачи к установленному сроку. Более 40 % докладов содержат информацию, указывающую на отсутствие изменений или ухудшение положения с утратой мест обитания, в то время как такое же количество докладов указывает на то, что прогресс достигается, но не с такой скоростью, которая позволила бы достичь цели к 2020 году. Информация в национальных докладах показывает, что равное внимание уделяется сокращению утраты мест обитания и деградации и фрагментации мест обитания.

*Целевая задача 6. К 2020 году регулирование и промысел всех запасов рыбы и беспозвоночных и водяных растений осуществляются устойчиво, на законных основаниях и с применением подходов с позиций экосистем, чтобы избежать чрезмерной эксплуатации рыбных ресурсов, внедрены планы и меры восстановления всех истощенных видов, рыболовный промысел не оказывает значительного неблагоприятного воздействия на уязвимые виды и уязвимые экосистемы и воздействие рыболовства на живые запасы, виды и экосистемы не превышает экологически безопасных пределов.*

24. Только в 9 % оценивавшихся НСПДСБ содержались национальные целевые задачи или обязательства, которые были аналогичны по охвату и уровню амбициозности установленным в данной целевой задаче, принятой в Айти<sup>16</sup>. Более половины (57 %) целевых задач в НСПДСБ ниже по уровню целевой задачи, принятой в Айти, или не охватывают всех элементов целевой задачи, принятой в Айти. Данная целевая задача, принятая в Айти, является одной из целевых задач, сопоставимые целевые задачи по которым содержатся в наименьшем числе НСПДСБ. В 35 % оцененных НСПДСБ не содержатся национальные целевые задачи или обязательства, связанные с данной целевой задачей. В большинстве случаев целевая задача относится к морскому рыболовному промыслу. При этом некоторые страны, не имеющие выхода к морю, также установили целевые задачи, связанные с целевой задачей 6, принятой в Айти, отмечая, что такие национальные целевые задачи будут относиться к запасам рыбы и беспозвоночных и водяных растений во внутренних водах.

<sup>14</sup> Бразилия, Европейский союз, Камерун, Конго, Мальта, Пакистан, Российская Федерация, Самоа, Тринидад и Тобаго, Уганда, Япония.

<sup>15</sup> Финляндия.

<sup>16</sup> Бразилия, Гвинея, Гвинея-Бисау, Европейский союз, Канада, Конго, Пакистан, Российская Федерация, Самоа, Соломоновы Острова, Судан, Уганда, Финляндия, Эритрея.

25. Из всех поставленных целевых задач большинство уделяет особое внимание вопросам, связанным с обеспечением устойчивого управления и промысла запасов рыбы. В то же время сравнительно немногие целевые задачи затрагивают меры, направленные на то, чтобы избежать чрезмерной эксплуатации рыбных ресурсов, разрабатывать планы восстановления истощенных видов, обеспечивать гарантии того, чтобы рыболовный промысел не оказывал значительного неблагоприятного воздействия на угрожаемые виды или уязвимые экосистемы, а воздействие рыболовства не превышало экологически безопасных пределов

26. Только 4 % национальных докладов содержат информацию, указывающую на возможность выполнения данной целевой задачи к установленному сроку. Почти половина (48 %) национальных докладов содержит информацию, указывающую на достигнутые результаты выполнения данной целевой задачи, но темпы выполнения не обеспечивают достижения такой целевой задачи к 2020 году. Более четверти (29 %) докладов отмечают отсутствие заметных изменений, связанных с выполнением такой целевой задачи. Почти 15 % национальных докладов не содержат достаточной информации, которая позволяла бы оценить достигнутые результаты выполнения данной целевой задачи.

27. Информация в пятих национальных докладах в целом указывает на то, что основное внимание уделялось устойчивому управлению запасами рыбы и мерам, позволяющим избежать чрезмерной эксплуатации рыбных ресурсов. Более 50 % докладов не содержат никакой информации о реализации планов по восстановлению истощенных видов, ограничении воздействия рыболовства экологически безопасными пределами и обеспечении того, чтобы рыболовный промысел не оказывал неблагоприятного воздействия на угрожаемые виды или уязвимые экосистемы.

*Целевая задача 7. К 2020 году территории, занятые под сельское хозяйство, аквакультуру и лесное хозяйство, должны управляться устойчивым образом, обеспечивая сохранение биоразнообразия.*

28. В 11 % оценивавшихся НСПДСБ содержатся национальные целевые задачи или обязательства, которые эквивалентны по общему охвату и уровню амбициозности, установленным в целевой задаче, принятой в Айти<sup>17</sup>. Почти три четверти (72 %) НСПДСБ содержат целевые задачи, которые ниже по уровню целевой задачи, принятой в Айти, или охватывают лишь некоторые элементы, включенные в охват целевой задачи, принятой в Айти. В общей сложности 17 % НСПДСБ не содержат никаких национальных целевых задач или аналогичных обязательств, связанных с данной целевой задачей 7, принятой в Айти. Сравнительно немногие целевые задачи или национальные обязательства в НСПДСБ, связанные с данной целевой задачей, принятой в Айти, затрагивали вопросы аквакультуры. Кроме того, многие национальные целевые задачи относятся к устойчивому управлению в целом и конкретно не упоминают сельское хозяйство или лесное хозяйство.

29. Только 7 % национальных докладов содержат информацию, указывающую на возможность выполнения данной целевой задачи к 2020 году. Большинство национальных докладов (57 %) указывают на прогресс в выполнении целевой задачи, принятой в Айти, но темпы выполнения не обеспечивают ее выполнения к 2020 году. Почти четверть (23 %) докладов указывают на отсутствие существенных изменений. Из всей информации в национальных докладах сравнительно небольшая часть касается устойчивости аквакультуры. Лесное хозяйство и сельское хозяйство сравнительно широко рассматриваются в национальных докладах, и это указывает на то, что для решения данных вопросов меры принимаются.

*Целевая задача 8. К 2020 году загрязнение окружающей среды, в том числе в результате чрезмерного сброса биогенных веществ, доведено до уровней, при которых функционированию экосистем и биоразнообразию не наносится ущерб.*

---

<sup>17</sup> Афганистан, Беларусь, Бельгия, Бенин, Бутан, Гвинея-Бисау, Замбия, Камбоджа, Канада, Конго, Пакистан, Руанда, Самоа, Сент-Китс и Невис, Уганда, Финляндия, Швейцария.

30. В общей сложности 14 % оценивавшихся НСПДСБ содержат целевые задачи или другие обязательства, которые эквивалентны по охвату и уровню амбициозности тем, что установлены в целевой задаче 8, принятой в Айти<sup>18</sup>. Вместе с тем более половины (57 %) НСПДСБ содержат целевые задачи или обязательства, которые ниже по уровню целевой задачи, принятой в Айти, и/или не охватывают всех элементов целевой задачи, принятой в Айти. Более четверти (30 %) НСПДСБ не содержат никаких целевых задач, связанных с целевой задачей 8, принятой в Айти. В поставленных целевых задачах несколько более заметное внимание уделяется сокращению загрязнения по сравнению с уменьшением сброса биогенных веществ.

31. Только в 4 % национальных докладов содержится информация, указывающая на возможность выполнения данной целевой задачи к установленному сроку. Более 40 % национальных докладов содержат информацию, указывающую на достигнутые результаты выполнения данной целевой задачи, но темпы выполнения не обеспечивают ее выполнения к 2020 году. Примерно столько же докладов указывает на отсутствие достигнутых результатов выполнения целевой задачи (27 %) или на ухудшение положения (9 %). Сравнительно большее число докладов содержит информацию о загрязнении в целом, чем о проблемах, связанных с чрезмерным сбросом биогенных веществ.

*Целевая задача 9. К 2020 году инвазивные чужеродные виды и пути их интродукции идентифицированы и классифицированы по приоритетности, приоритетные виды регулируются или искоренены и принимаются меры регулирования путей перемещения для предотвращения их интродукции и внедрения.*

32. Данная целевая задача относится к задачам с наибольшим уровнем соответствия национальным целевым задачам, содержащимся в НСПДСБ. Почти в четверти (23 %) НСПДСБ, рассмотренных в ходе настоящей оценки, содержатся национальные целевые задачи или другие обязательства, которые по уровню амбициозности и охвату приближаются к установленным в целевой задаче, принятой в Айти<sup>19</sup>. Кроме того, в одной НСПДСБ приводится национальная целевая задача, превосходящая целевую задачу, принятую в Айти, поскольку крайний срок ее осуществления намечен на 2015 год<sup>20</sup>. Более чем в половине НСПДСБ (61 %) содержатся национальные целевые задачи, которые ниже по уровню и/или не охватывают всех элементов целевой задачи, принятой в Айти. Примерно 16 % НСПДСБ не содержат никаких целевых задач, связанных с целевой задачей, принятой в Айти. Многие из целевых задач, поставленных Сторонами, носят общий характер и относятся к регулированию инвазивных чужеродных видов в целом. Кроме того, многие поставленные национальные целевые задачи не рассматривают проблемы, связанные с идентификацией и классификацией по приоритетности путей интродукции инвазивных чужеродных видов.

33. Информация, указывающая на возможность выполнения данной целевой задачи к установленному сроку, содержится в 3 % национальных докладов. Почти половина (49 %) национальных докладов содержат информацию о достигнутых результатах выполнения данной целевой задачи, но темпы выполнения не обеспечивают ее достижения к 2020 году, тогда как треть (33 %) национальных докладов указывает на отсутствие общего прогресса в выполнении данной целевой задачи. Информация национальных докладов свидетельствует о том, что наиболее активные усилия на пути к выполнению данной целевой задачи были направлены на регулирование и/или искоренение уже выявленных чужеродных инвазивных видов, тогда как сравнительно меньше внимания уделялось мерам регулирования путей их перемещения.

<sup>18</sup> Австрия, Бенин, Бразилия, Бутан, Грузия, Доминика, Замбия, Камерун, Катар, Конго, Мали, Мальдивские Острова, Намибия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Руанда, Самоа, Сент-Китс и Невис, Соломоновы Острова, Уганда, Финляндия, Эритрея.

<sup>19</sup> Афганистан, Бельгия, Бразилия, Бутан, Гвинея, Грузия, Европейский союз, Замбия, Индия, Ирландия, Йемен, Камбоджа, Канада, Конго, Куба, Кыргызстан, Либерия, Люксембург, Мали, Намибия, Нигерия, Новая Зеландия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Руанда, Самоа, Соломоновы Острова, Судан, Таджикистан, Таиланд, Туркменистан, Уганда, Уругвай, Финляндия, Япония.

<sup>20</sup> Швеция.

*Целевая задача 10. К 2015 году сведены к минимуму многочисленные антропогенные нагрузки на коралловые рифы и другие уязвимые экосистемы, на которые воздействует изменение климата или подкисление океанов, в целях поддержания их целостности и функционирования.*

34. Только 9 % НСПДСБ содержат национальные целевые задачи или другие обязательства, которые по охвату и уровню амбициозности приближаются к установленным в целевой задаче 10, принятой в Айти<sup>21</sup>, а 48 % НСПДСБ содержат национальные целевые задачи или аналогичные обязательства, которые ниже по уровню целевой задачи, принятой в Айти, или не охватывают всех элементов целевой задачи, принятой в Айти. В общей сложности 43 % НСПДСБ не содержат никаких национальных целевых задач, связанных с данной целевой задачей, принятой в Айти. Данная целевая задача, принятая в Айти, относится к целевым задачам с наименьшим числом НСПДСБ, содержащих сопоставимые целевые задачи. Поставленные целевые задачи носят большей частью общий характер. Лишь некоторые из них непосредственно касаются коралловых рифов или других конкретных экосистем, уязвимых по отношению к изменению климата.

35. Только 3 % национальных докладов содержат информацию, указывающую на возможность выполнения данной целевой задачи к установленному сроку, тогда как более трети докладов сообщают о достижении результатов в выполнении целевой задачи, но такими темпами, которые не позволяют выполнить ее к установленному сроку. Почти в четверти (23 %) докладов отмечается отсутствие заметных изменений, тогда как в 7 % докладов приводится информация, свидетельствующая о том, что положение ухудшается. В отличие от других целевых задач сравнительно немного стран приводят информацию о достигнутых результатах в выполнении данной целевой задачи. Более трети докладов (32 %) не содержат информации, позволяющей провести оценку результатов выполнения настоящей целевой задачи.

*Целевая задача 11. К 2020 году не менее 17% районов суши и внутренних вод и 10% прибрежных и морских районов, и в частности районов, имеющих особо важное значение для сохранения биоразнообразия и обеспечения экосистемных услуг, сохраняются за счет эффективного и справедливого управления, существования экологически репрезентативных и хорошо связанных между собой систем охраняемых районов и применения других природоохранных мер на порайонной основе и включения их в более широкие ландшафты суши и морские ландшафты.*

36. Из НСПДСБ, рассмотренных в ходе настоящей оценки, 13 % содержали целевые задачи или обязательства, близкие по охвату и уровню амбициозности, установленным в целевой задаче, принятой в Айти<sup>22</sup>. Еще 2 % НСПДСБ содержат национальные целевые задачи, которые отличались более высоким уровнем амбициозности по сравнению с целевой задачей, принятой в Айти<sup>23</sup>. Более трех четвертых (75 %) НСПДСБ содержат национальные целевые задачи, которые либо ниже по уровню целевой задачи, принятой в Айти, либо не затрагивали всех элементов целевой задачи, принятой в Айти. Примерно 10 % НСПДСБ не содержат никаких национальных целевых задач или аналогичных обязательств, связанных с данной целевой задачей по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти. Многие из целевых задач относились к улучшению национальных охраняемых районов страны в целом. Наибольшее внимание в национальных целевых задачах уделялось расширению площадей охраняемых районов суши. Несколько меньше внимания уделялось созданию морских охраняемых районов. Элементы целевой задачи, принятой в Айти, которые носили в большей степени качественный характер (экологическая репрезентативность, эффективность управления, защита имеющих особое значение охраняемых районов и их взаимная связь), также были недостаточно полно охвачены в национальных целевых задачах НСПДСБ.

<sup>21</sup> Антигуа и Барбуда, Бенин, Бразилия, Куба, Намибия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Сент-Китс и Невис, Судан, Тринидад и Тобаго, Уругвай, Финляндия, Эритрея, Япония.

<sup>22</sup> Бельгия, Гвинея, Гвинея-Бисау, Индия, Камерун, Канада, Конго, Мексика, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Самоа, Сент-Винсент и Гренадины, Соединенное Королевство, Соломоновы Острова, Судан, Уганда, Финляндия, Швейцария, Ямайка.

<sup>23</sup> Бразилия, Доминика, Куба.

37. В пятой части национальных докладов отмечается возможность выполнения данной целевой задачи к 2020 году. Еще 67 % докладов указывают на достигнутые результаты выполнения данной целевой задачи, но темпы выполнения не обеспечивают ее достижения к 2020 году. Только 7 % докладов отмечают отсутствие заметных изменений, и ни в одном из докладов не сообщается об ухудшении ситуации. Достигнутые результаты выполнения настоящей целевой задачи относятся к наиболее положительным из всех 20 целевых задач, принятых в Айти, однако представляется, что Стороны, в основном, обращали внимание на расширение охраняемых районов суши и сравнительно немногие доклады содержат информацию о морских охраняемых районах. Кроме того, более половины докладов не содержат информации об экологической репрезентативности охраняемых районов или о включении охраняемых районов в более широкие ландшафты суши и морские ландшафты. К тому же, более трети докладов не содержит никакой информации об охраняемых районах, имеющих особое значение для сохранения биоразнообразия, или об обеспечении эффективного и справедливого управления охраняемыми районами.

*Целевая задача 12. К 2020 году предотвращено исчезновение известных угрожаемых видов, и статус их сохранности, и в частности видов, численность которых более всего сокращается, улучшен и поддерживается.*

38. Менее одной пятой (19 %) НСПДСБ содержатся целевые задачи, которые по охвату и уровню амбициозности приближаются к установленным в целевой задаче 12, принятой в Айти<sup>24</sup>. В общей сложности 67 % НСПДСБ содержат целевые задачи либо с более низким уровнем амбициозности, либо не охватывающие все элементы целевой задачи, принятой в Айти, а еще 14 % НСПДСБ не содержат никаких национальных целевых задач или обязательств, связанных с данной целевой задачей, принятой в Айти. Поставленные национальные целевые задачи в равной степени касаются предотвращения исчезновения и улучшение статуса сохранности угрожаемых видов.

39. Только 4 % национальных докладов содержат информацию, указывающую на возможность выполнения данной целевой задачи к установленному сроку. Более половины (51 %) национальных докладов содержат информацию, которая свидетельствует о том, что, несмотря на достигнутые результаты выполнения целевой задачи, их будет недостаточно для выполнения целевой задачи к 2020 году. Как правило, отмечаются более заметные достигнутые результаты по улучшению статуса сохранения видов, чем по предотвращению их исчезновения. Вместе с тем, не всегда очевидна разница между предотвращением исчезновения видов и улучшением статуса сохранения видов.

*Целевая задача 13. К 2020 году поддерживается генетическое разнообразие культивируемых растений и сельскохозяйственных и домашних животных и их диких родственников, включая другие ценные виды с социально-экономической и культурной точек зрения, и разработаны и осуществлены стратегии по минимизации генетической эрозии и сохранению их генетического разнообразия.*

40. Из общего числа целевых задач, содержащихся в НСПДСБ, 14 % эквивалентны по охвату и уровню амбициозности к целевой задаче, принятой в Айти<sup>25</sup>, и один НСПДСБ<sup>26</sup> содержал целевую задачу, более амбициозную по сравнению с целевой задачей, принятой в Айти. Более половины (60 %) таких поставленных целевых задач отличаются либо более низким уровнем, либо не охватывают всех элементов целевой задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти. Почти четверть (25 %) НСПДСБ не содержат никаких целевых задач, непосредственно связанных с целевой задачей 13, принятой в Айти. Большинство поставленных целевых задач относится к сохранению генетического разнообразия в целом. Лишь

<sup>24</sup> Австрия, Афганистан, Бангладеш, Беларусь, Бенин, Бразилия, Бутан, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Гвинея, Грузия, Доминиканская Республика, Зимбабве, Камбоджа, Камерун, Канада, Конго, Маврикий, Норвегия, Пакистан, Руанда, Самоа, Соломоновы Острова, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (Англия, Северная Ирландия, Шотландия), Судан, Уганда, Финляндия, Эритрея, Япония.

<sup>25</sup> Афганистан, Бутан, Гвинея, Гвинея-Бисау, Грузия, Замбия, Зимбабве, Индия, Камерун, Конго, Маврикий, Мали, Мексика, Нигерия, Пакистан, Самоа, Соломоновы Острова, Судан, Того, Тринидад и Тобаго, Уганда, Финляндия.

<sup>26</sup> Бразилия.

немногие из целевых задач непосредственно относятся к конкретным элементам целевой задачи. В частности, вопрос о сохранении генетического разнообразия диких родственников, ценных видов с социально-экономической и культурной точек зрения, а также разработки стратегии по минимизации генетической эрозии в целом не нашли отражения в целевых задачах, поставленных Сторонами.

41. Менее одной десятой (7 %) национальных докладов содержат информацию, указывающую на возможность выполнения данной целевой задачи к установленному сроку. Более половины (53 %) национальных докладов отмечают достигнутые результаты выполнения данной целевой задачи, но темпы выполнения не обеспечивают ее достижения к установленному сроку. Кроме того, более чем в 20 % докладов отмечается отсутствие заметных изменений, связанных с выполнением такой целевой задачи. 16 % докладов не содержат достаточной информации, которая позволяла бы оценить достигнутые результаты выполнения настоящей целевой задачи. Основное внимание в настоящей целевой задаче, по всей видимости, уделяется сохранению генетического разнообразия культивируемых растений. Более половины докладов не содержат информации о сохранении генетического разнообразия сельскохозяйственных и домашних животных и диких родственников. Почти две трети (63 %) национальных докладов не содержат информации о поддержании генетического разнообразия ценных видов с социально-экономической и культурной точек зрения. Точно так же, более 40 % докладов не содержат информации о разработке стратегий или планов по устранению генетической эрозии и сохранению генетического разнообразия.

*Целевая задача 14. К 2020 году восстановлены и охраняются экосистемы, оказывающие важнейшие услуги, включая услуги, связанные с водой, и содействующие охране здоровья, жизнеобеспечению и благосостоянию, с учетом потребностей женщин, коренных и местных общин и бедных и уязвимых слоев населения.*

42. Только 16 % НСПДСБ содержали целевые задачи, близкие по охвату и уровню амбициозности, установленным в целевой задаче, принятой в Айти<sup>27</sup>. Более половины (50 %) НСПДСБ содержали целевые задачи, которые были ниже по уровню или не затрагивали всех элементов целевой задачи, принятой в Айти. Кроме того, треть (34 %) оценивавшихся НСПДСБ не содержали целевых задач, непосредственно связанных с целевой задачей 14 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти. Сравнительно немногие национальные целевые задачи, которые были включены в НСПДСБ, непосредственно относятся к учету потребностей женщин, коренных народов и местных общин и бедных и уязвимых слоев населения. Целевая задача 14 относится к целевым задачам, для которых отмечается наименьшее число НСПДСБ с национальными целевыми задачами, имеющими близкий уровень охвата и амбициозности.

43. Только в 3 % докладов отмечается, что данная целевая задача выполняется темпами, которые позволят завершить ее к 2020 году, тогда как в более чем половине (51 %) оценивавшихся национальных докладов указывается, что, несмотря на достижение результатов в выполнении этой целевой задачи, темпы реализации будут недостаточными для ее выполнения к установленному сроку. В более чем четверти национальных докладов отмечается отсутствие заметных изменений (23 %) или отход от выполнения целевой задачи (3 %). Около 60 % докладов не содержали никакой информации о том, каким образом потребности женщин, коренных народов и местных общин и бедных и уязвимых слоев населения находят отражение в мерах, принимаемых для выполнения данной целевой задачи.

*Целевая задача 15. К 2020 году повышена сопротивляемость экосистем и увеличен вклад биоразнообразия в накопление углерода благодаря сохранению и восстановлению природы, включая восстановление как минимум 15 % деградировавших экосистем, что способствует смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним и борьбе с опустыниванием.*

---

<sup>27</sup> Афганистан, Бангладеш, Бельгия, Бенин, Бразилия, Бутан, Гвинея, Гвинея-Бисау, Зимбабве, Камбоджа, Конго, Мали, Самоа, Соломоновы Острова, Судан, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Руанда, Тринидад и Тобаго, Уругвай, Финляндия, Эритрея, Южная Африка, Ямайка.

44. Из оцененных НСПДСБ 3 % содержали национальные целевые задачи, которые превосходят охват и/или пороговые значения, установленные в целевой задаче 15, принятой в Айти<sup>28</sup>, и 13 % НСПДСБ содержали целевые задачи, близкие по охвату и уровню амбициозности, установленным в целевой задаче, принятой в Айти<sup>29</sup>. Более половины (56 %) НСПДСБ содержали целевые задачи, которые были ниже по уровню или не охватывали всех элементов целевой задачи, принятой в Айти. Более четверти (29 %) оцениваемых НСПДСБ не содержали никаких национальных целевых задач или аналогичных обязательств, связанных с данной целевой задачей, принятой в Айти. Поставленные национальные целевые задачи в большинстве случаев были, скорее, ориентированы на элемент целевой задачи, касающийся восстановления, а не на элемент, связанный с сопротивляемостью экосистем и депонированием углерода.

45. Только 4 % национальных докладов содержат информацию, указывающую на возможность выполнения данной целевой задачи к установленному сроку, и 58 % полученных национальных докладов отмечают, что целевая задача выполняется, но что темпы ее выполнения не позволят завершить ее к установленному сроку. 17 % докладов указывают на отсутствие каких-либо заметных изменений, тогда как более чем в пятой части (21 %) национальных докладов не содержалась информация, позволяющая провести оценку результатов выполнения данной целевой задачи. Информация, содержащаяся в национальных докладах, показывает, что несколько более заметные результаты были достигнуты в плане повышения сопротивляемости экосистем и аккумуляции углерода по сравнению с восстановлением деградировавших экосистем. Лишь немногие страны сообщают о восстановленных конкретных районах деградировавших мест обитания, хотя некоторые из них указывают продолжающиеся или планируемые проекты или программы восстановления.

*Целевая задача 16. К 2015 году Нагойский протокол регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения вступил в силу и функционирует в соответствии с национальным законодательством.*

46. Около одной пятой (19 %) оценивавшихся НСПДСБ содержали национальные целевые задачи или другие обязательства, которые по общему охвату и уровню амбициозности были близки к установленным в целевой задаче 16 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти<sup>30</sup>. В общей сложности 50 % НСПДСБ содержали целевые задачи, которые были ниже по уровню целевой задачи, принятой в Айти, и/или не затрагивали всех элементов, входящих в охват целевой задачи, принятой в Айти. Почти треть (30 %) НСПДСБ не содержали никаких национальных целевых задач, связанных с данной целевой задачей, принятой в Айти. Многие из поставленных целевых задач носили общий характер и относились к доступу и совместному использованию выгод, а некоторые не содержали прямой ссылки на Нагойский протокол. Данная целевая задача, принятая в Айти, относится к целевым задачам с наибольшим числом НСПДСБ, содержащих связанные с ней национальные целевые задачи.

47. Почти пятая часть (18 %) национальных докладов содержит информацию, указывающую на возможность выполнения к установленному сроку целевой задачи 16, принятой в Айти. При этом, почти четвертая часть национальных докладов (23 %) содержит информацию, свидетельствующую об отсутствии достигнутых результатов выполнения данной целевой задачи, тогда как 17 % докладов не содержат никакой информации, связанной с данной целевой задачей. Примерно 40 % докладов содержат информацию, указывающую на достигнутые результаты выполнения данной целевой задачи, но темпы выполнения не обеспечивают ее выполнения к установленному сроку. Информация в национальных докладах показывает, что наиболее заметные достигнутые результаты выполнения настоящей целевой задачи были связаны с ратификацией

<sup>28</sup> Гамбия, Объединенные Арабские Эмираты и Япония.

<sup>29</sup> Австрия, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бразилия, Венгрия, Гватемала, Гвинея, Доминика, Европейский союз, Конго, Люксембург, Пакистан, Российская Федерация, Самоа, Судан, Таджикистан, Тринидад и Тобаго, Уганда, Ямайка.

<sup>30</sup> Албания, Антигуа и Барбуда, Афганистан, Бельгия, Бенин, Бразилия, Бутан, Венгрия, Гамбия, Доминиканская Республика, Замбия, Зимбабве, Индия, Иордания, Кабо-Верде, Камбоджа, Конго, Мали, Намибия, Пакистан, Перу, Румыния, Самоа, Того, Финляндия, Эритрея, Эфиопия, Япония.

Нагойского протокола. Сравнительно более скромные результаты достигнуты в обеспечении функционирования Протокола в национальном масштабе. Дополнительная информация, относящаяся к целевой задаче 16, принятой в Айти, в контексте оценки и обзора эффективности Нагойского протокола, представлена в документе CBD/SBI/2/3.

*Целевая задача 17. К 2015 году каждая Сторона разработала и приняла в качестве политического инструмента эффективную совместную и обновленную национальную стратегию и план действий по сохранению биоразнообразия и приступила к их реализации.*

48. Почти пятая часть (19 %) НСПДСБ содержат целевые задачи или другие обязательства, которые по охвату и уровню амбициозности приближаются к установленным в целевой задаче 17, принятой в Айти<sup>31</sup>. Более трети (34 %) НСПДСБ содержат целевые задачи, которые ниже по уровню или не охватывают всех элементов целевой задачи, принятой в Айти. Примерно половина (47 %) НСПДСБ не содержат никаких национальных целевых задач или обязательств, связанных с данной целевой задачей, принятой в Айти. Объяснением этому может служить тот факт, что поскольку страны разрабатывали или обновляли свои НСПДСБ, они не считали необходимым отражать данную целевую задачу, принятую в Айти, в своих НСПДСБ. Данная целевая задача, принятая в Айти, относится к целевым задачам с наименьшим числом НСПДСБ, содержащих связанные с ней национальные целевые задачи или другие обязательства.

49. Более четверти национальных докладов (29 %) содержат информацию, которая указывает на возможность выполнения данной целевой задачи к установленному сроку, тогда как половина докладов приводит достигнутые результаты выполнения целевой задачи, но при таких темпах, которые не позволяют обеспечить ее выполнение к установленному сроку. Примерно 13 % национальных докладов свидетельствуют об отсутствии результатов в достижении этой целевой задачи и 7 % национальных докладов не содержат никакой информации о достигнутых результатах в выполнении данной целевой задачи. Это кардинально отличается от вышеприведенной оценки НСПДСБ, где большинство НСПДСБ не содержали никаких целевых задач, связанных с данной целевой задачей, принятой в Айти. Информация в национальных докладах показывает, что наиболее заметные достигнутые результаты выполнения настоящей целевой задачи были связаны с разработкой или пересмотром НСПДСБ. Напротив, менее заметные результаты были достигнуты в плане принятия НСПДСБ в качестве политического инструмента. Дополнительная информация, касающаяся целевой задачи 17, приведена в документе CBD/SBI/2/2/Add.1.

*Целевая задача 18. К 2020 году традиционные знания, нововведения и практика коренных народов и местных общин, имеющие значение для сохранения и устойчивого использования биоразнообразия, и традиционное использование ими биологических ресурсов уважаются в соответствии с национальным законодательством и соответствующими международными обязательствами и полностью включены в процесс осуществления Конвенции и отражены в нем при всемерном и эффективном участии коренных народов и местных общин на всех соответствующих уровнях.*

50. Только в 14 % НСПДСБ содержатся целевые задачи, которые подобны по охвату и амбициозности целевой задаче 18, принятой в Айти<sup>32</sup>, тогда как более половины (53 %) содержали целевые задачи с более низким уровнем по сравнению с целевой задачей, принятой в Айти, или не затрагивали всех элементов целевой задачи. Почти треть (33 %) НСПДСБ не содержали целевых задач, связанных с настоящей целевой задачей, принятой в Айти. Многие из поставленных целевых задач носили общий характер. Основное внимание в национальных целевых задачах по большей части сосредоточено на уважении традиционных знаний, нововведений и практики, а

<sup>31</sup> Албания, Антигуа и Барбуда, Бангладеш, Бразилия, Бутан, Гамбия, Гвинея-Бисау, Доминиканская Республика, Зимбабве, Индия, Ирландия, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Коморские Острова, Мали, Мальта, Мексика, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Сент-Китс и Невис, Соломоновы Острова, Сомали, Таджикистан, Тринидад и Тобаго, Уганда, Уругвай, Эритрея, Япония.

<sup>32</sup> Афганистан, Бразилия, Гвинея, Гвинея-Бисау, Замбия, Зимбабве, Камбоджа, Канада, Конго, Мексика, Никарагуа, Новая Зеландия, Пакистан, Перу, Руанда, Самоа, Сомали, Судан, Таджикистан, Тувалу, Финляндия, Эфиопия.

также на их включении в процесс осуществления Конвенции. В то же время сравнительно меньше внимания уделено обеспечению всемерного и эффективного участия коренных народов и местных общин.

51. Примерно 15 % Сторон в своих национальных докладах указывали, что данная целевая задача может быть выполнена к установленному сроку. Еще 42 % Сторон указывают на достигнутые результаты, но темпы выполнения не обеспечивают выполнения целевой задачи к установленному сроку. Примерно 21 % докладов указывают на отсутствие значительных изменений. Более пятой части (22 %) включенных в обзор докладов не содержали достаточной информации для оценки достигнутых результатов выполнения настоящей целевой задачи. Достигнутые результаты выполнения различных элементов целевой задачи сложно оценить, поскольку более 40 % докладов не содержали связанной с ними информации.

*Целевая задача 19. К 2020 году усовершенствованы, широко совместно используются, передаются и применяются знания, научная база и технологии, связанные с биоразнообразием, его стоимостной ценностью и функционированием, его статусом и тенденциями в этой области, а также с последствиями его утраты.*

52. Около четверти (24 %) НСПДСБ содержат целевые задачи, которые по охвату и уровню амбициозности приближаются к установленным в целевой задаче, принятой в Айти<sup>33</sup>, и в одном НСПДСБ содержится целевая задача, которая превосходит ее<sup>34</sup>. Более половины (59 %) НСПДСБ содержали целевые задачи или другие обязательства, которые ниже по уровню целевой задачи, принятой в Айти, и/или не охватывают всех элементов целевой задачи, принятой в Айти. Примерно 16 % НСПДСБ не содержали никаких целевых задач, связанных с данной целевой задачей, принятой в Айти. Поставленные целевые задачи по большей части сосредоточивались на увеличении объема и качества доступной информации о биоразнообразии. В меньшем числе целевых задач рассматривается совместное использование информации и технологии, связанных с биоразнообразием, и еще меньше рассматривают вопросы, связанные с применением информации о биоразнообразии. Целевая задача 19, принятая в Айти, относится к целевым задачам, с которыми согласуется наибольшее число НСПДСБ с соответствующими целевыми задачами.

53. Примерно 12 % Сторон в своих пятых национальных докладах приводят информацию, указывающую на возможность выполнения данной целевой задачи к установленному сроку. Еще 60 % Сторон сообщают о достигнутых результатах выполнения целевой задачи, но при этом отмечают, что темпы выполнения не обеспечат ее завершения к установленному сроку. В докладах приводится сравнительно немного сведений о том, каким образом информация о биоразнообразии применяется в ходе принятия решений (49 % Сторон не приводят никаких данных по этому вопросу), или каким образом совместно используются информация и технологии, связанные с биоразнообразием (36 % Сторон не приводят никаких данных по этому вопросу). В целом это свидетельствует о том, что большинство мероприятий, связанных с настоящей целевой задачей, призваны обеспечить увеличение объема и повышение качества доступной информации о биоразнообразии.

*Целевая задача 20. К 2020 году, но не позднее этого срока, должна значительно расшириться по сравнению с текущими уровнями мобилизация финансовых ресурсов для эффективного осуществления Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2010 годы из всех источников и в соответствии с обобщенным и согласованным процессом в рамках Стратегии мобилизации ресурсов. Данная целевая задача будет подвергаться корректировке в зависимости от оценок потребностей в ресурсах, которые будут разрабатываться и представляться Сторонами.*

<sup>33</sup> Австрия, Аргентина, Беларусь, Бенин, Бурунди, Бутан, Гамбия, Гвинея, Гвинея-Бисау, Египет, Замбия, Зимбабве, Ирландия, Конго, Куба, Маврикий, Мали, Мексика, Монголия, Новая Зеландия, Пакистан, Руанда, Самоа, Сейшельские Острова, Сенегал, Судан, Таджикистан, Таиланд, Уганда, Уругвай, Финляндия, Швейцария, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эфиопия, Ямайка, Япония.

<sup>34</sup> Бразилия.

54. В одной пятой (20 %) НСПДСБ содержатся целевые задачи, которые по уровню охвата и амбициозности приближаются к установленным в целевой задаче, принятой в Айти<sup>35</sup> и одна Сторона установила курс на перевыполнение целевой задачи, принятой в Айти, определив более ранний срок ее исполнения<sup>36</sup>. Более половины (55 %) НСПДСБ содержит целевую задачу, которая ниже по уровню целевой задачи, принятой в Айти, или не затрагивает всех элементов целевой задачи 20, принятой в Айти. Поставленные целевые задачи обычно носят общий характер, и большинство из них не касается увеличения ресурсов из всех источников или не указывает, какие именно ресурсы должны быть существенно увеличены. Кроме того, многие из поставленных целевых задач также относятся к нефинансовым ресурсам, например, кадровым ресурсам. Почти четверть (24 %) НСПДСБ не содержат никаких целевых задач, связанных с данной целевой задачей, принятой в Айти.

55. Менее десятой части (8 %) национальных докладов, рассмотренных в ходе настоящей оценки, содержат информацию, указывающую на возможность выполнения данной целевой задачи к установленному сроку. Почти половина (47 %) докладов содержат информацию о том, что несмотря на достигнутые результаты выполнения данной целевой задачи, такая целевая задача не может быть выполнена в установленный срок. Более четверти национальных докладов содержат информацию, указывающую на отсутствие результатов выполнения целевой задачи (26 %), или отмечают ухудшение положения с ресурсами биоразнообразия (3 %). 17 % национальных докладов не содержат достаточной информации для оценки достигнутых результатов выполнения данной целевой задачи, принятой в Айти. В национальных докладах приведена достаточно ограниченная информация о достигнутых результатах на пути мобилизации ресурсов из всех источников. Большинство информации, по всей видимости, относится, в основном, к увеличению ресурсов, получаемых из государственных источников. Дополнительная информация, относящаяся к целевой задаче 20, принятой в Айти, представлена в документе CBD/SBI/2/7.

### III. ВЫВОДЫ

56. В большинстве НСПДСБ, рассмотренных в ходе настоящей оценки, содержатся целевые задачи, связанные с целевыми задачами по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятыми в Айти, хотя для некоторых целевых задач, принятых в Айти, например, целевых задач 3, 6, 10, 14 и 17, существует множество НСПДСБ без соответствующих национальных целевых задач или обязательств. Целевые задачи 1, 8, 9, 11, 12, 16 и 19 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти, относились к целевым задачам, принятым в Айти, с наибольшим числом в целом аналогичных национальных целевых задач или обязательств. Вместе с тем, даже в этих случаях число НСПДСБ, в которых охват и уровень амбициозности целевых задач аналогичны целевым задачам, принятым в Айти, редко превышало 20 % (см. рисунок 1). В целом, большинство целевых задач и/или обязательств, содержащихся в НСПДСБ, было ниже по уровню целевой задачи, принятой в Айти, или не охватывало всех элементов целевой задачи, принятой в Айти. Как правило, поставленные к настоящему времени национальные целевые задачи носили более общий характер, чем целевые задачи, принятые в Айти. Многие Стороны поставили целевые задачи, относящиеся к нескольким целевым задачам, принятым в Айти. Данные выводы аналогичны результатам анализа, распространенным на первом совещании Вспомогательного органа по осуществлению<sup>37</sup> и 13-м совещании Конференции Сторон Конвенции о биоразнообразии<sup>38</sup>.

57. Оценка информации в национальных докладах показывает, что большинство Сторон достигли заметных результатов в выполнении целевых задач, принятых в Айти, но темпы их

<sup>35</sup> Албания, Беларусь, Бельгия, Ботсвана, Бразилия, Бутан, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гренада, Египет, Замбия, Зимбабве, Конго, Куба, Люксембург, Мали, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Самоа, Сербия, Судан, Таджикистан, Тринидад и Тобаго, Уганда, Финляндия, Эритрея, Эфиопия, Ямайка.

<sup>36</sup> Ямайка.

<sup>37</sup> [UNEP/CBD/SBI/1/2/Add.2.](#)

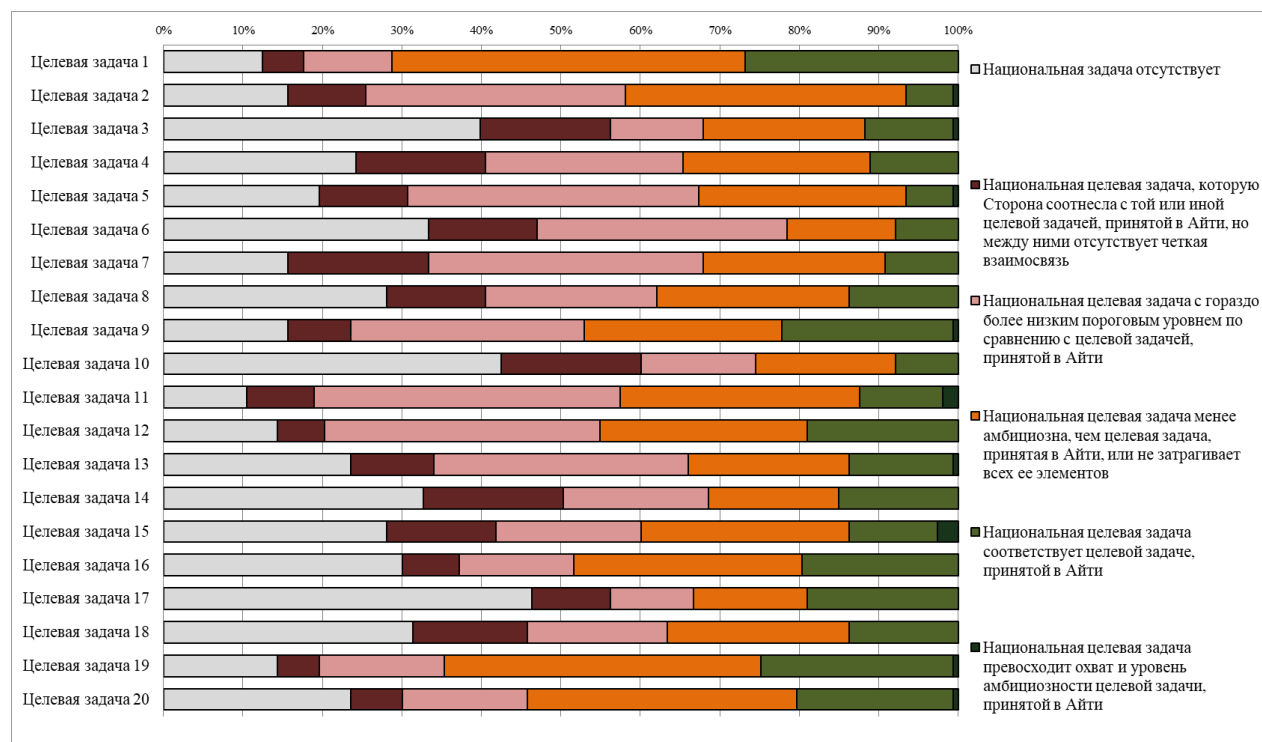
<sup>38</sup> [UNEP/CBD/COP/13/8/Add.2/Rev.1.](#)

выполнения, если не будут приняты дополнительные меры, не позволят завершить их к установленному сроку. В зависимости от целевой задачи, принятой в Айти, от трети до двух третей национальных докладов содержат информацию, указывающую на достижение прогресса, но недостаточными темпами. Кроме того, в 7 – 43 % национальных докладов указывается либо на отсутствие заметных изменений, либо на отклонение страны от курса на выполнение целевой задачи. Число оценок, в которых отмечается, что курс на реализацию целевой задачи обеспечит ее выполнение или перевыполнение, варьируется от 3 до 29 % в зависимости от целевой задачи (см. рисунок 2). В целом, оценка информации в национальных докладах показывает, что от 63 до 86 % Сторон не удастся выполнить ту или иную целевую задачу по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятую в Айти. Общий вывод, сделанный на основе настоящего анализа, аналогичен тому, что был распространен на первом совещании Вспомогательного органа по осуществлению. Кроме того, данный анализ соответствует тому, который приведен в четвертом издании *Глобальной перспективы в области биоразнообразия*, где на основе оценки 64 пятых национальных докладов был сделан вывод о том, что от 53 до 92 % Сторон не удастся выполнить ту или иную целевую задачу по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятую в Айти.

58. Важно отметить неодинаковый объем информации, доступной для оценки НСПДСБ и национальных докладов. В отношении национальных докладов имелась информация почти по всем Сторонам. Однако для оценки НСПДСБ могла рассматриваться информация от приблизительно 80 % Сторон, поэтому по мере поступления большего числа НСПДСБ общая картина, представленная в настоящей оценке, может измениться. Вместе с тем, если НСПДСБ, которые Секретариату еще предстоит получить, будут разрабатываться по образцу уже представленных, то маловероятно, что агрегированные дополнительные национальные обязательства будут соответствовать масштабам и уровню амбициозности, установленным в глобальных целевых задачах, принятых в Айти. Судя по НСПДСБ, представленным в период между 13-м совещанием Конференции Сторон и 21 сентября 2018 года, дело обстоит именно так.

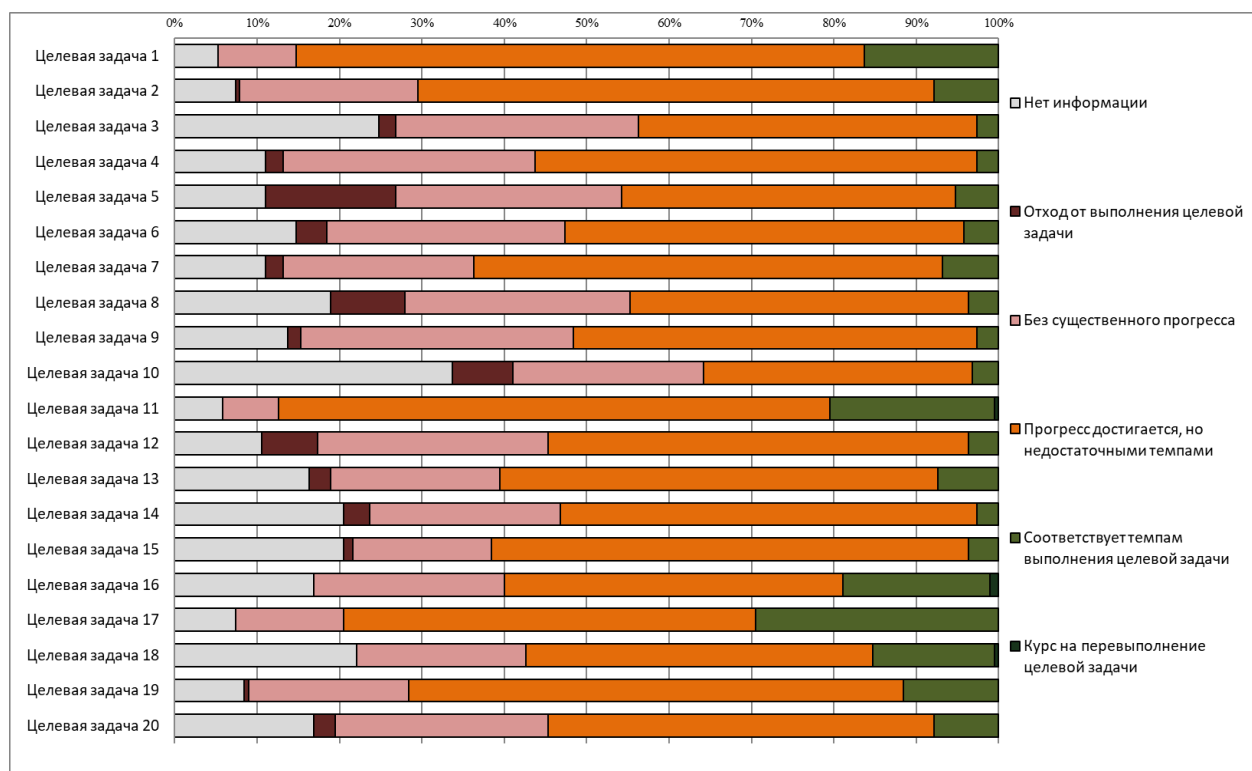
59. Несмотря на то, что информация по оценке НСПДСБ относится к обязательствам, а информация по национальным докладам касается мероприятий и их результатов, оба источника информации позволяют сформировать согласованную картину. Предпринимались определенные усилия по преобразованию целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, в национальные обязательства, и проводились мероприятия на национальном уровне для выполнения целевых задач, принятых в Айти. Вместе с тем масштаб таких обязательств и усилий нуждается в значительном расширении, без чего невозможно будет обеспечить выполнение целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, и Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы. Информация в настоящем анализе в целом согласуется с информацией, представленной в четвертом издании *Глобальной перспективы в области биоразнообразия*, где сделан вывод о том, что, несмотря на достигнутые результаты выполнения всех целевых задач, таких результатов в настоящее время недостаточно для выполнения целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, и для сохранения курса на выполнение Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы необходимо принять дополнительные меры.

**Рисунок 1. Оценка соответствия национальных целевых задач и других обязательств, содержащихся в обновленных НСПДСБ, целевым задачам, принятым в Айти**



*Примечание.* Линии различного цвета обозначают долю НСПДСБ в каждой категории. Для большей наглядности в данной оценке были объединены категории "Национальная целевая задача не соответствует целевой задаче, принятой в Айти", "Национальная целевая задача значительно ниже по уровню целевой задачи, принятой в Айти", "Национальная целевая задача близка к целевой задаче, принятой в Айти, но на более низком уровне/не охватывает всех элементов".

Рисунок 2. Оценка выполнения каждой из целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, на основе информации, содержащейся в пятых национальных докладах



*Примечание.* Линии различного цвета обозначают долю национальных докладов в каждой категории.